

重刊孫真人備急千金要方

十一





重刊孫真人備急千金要方卷之九傷寒方上

傷寒例第一

論曰易稱天地變化各正性命然則變化之迹無方性命之功難測故有炎涼寒燠風雨晦冥水旱妖災虫蝗恠異四時八節種種施化不同七十二候日月運行各別終其畧度方得成年是謂歲功畢矣天地尚且如然在人安可無事故人生天地之間命有遭際時有否泰吉凶悔吝舌樂安危喜怒愛憎存亡憂畏關心之慮日有千條謀身之道時生萬計乃度一日是故天無一歲不寒暑人無一日不憂喜故有天行瘟疫病者即天地變化之一氣也斯蓋造化必然之理不得無之故聖人雖有補天立極之德而不能廢之雖不能發之而能以道御之其次有賢人善於

攝生能知搏節與時推移亦得保全天地有斯瘴癘還以天地所生之物以防備之命曰知方則病無所侵矣然此病也俗人謂之橫病多不解治皆曰日滿自差以此致枉者天下太半凡始覺不佳即須救療迄至於病愈湯食競進折其毒勢自然而差必不可令病氣自在恣意攻人拱手待斃斯爲誤矣今博採羣經以爲上下兩卷廣設備擬好養者可得詳焉

小品曰古今相傳稱傷寒爲難治之疾時行瘟疫是毒病之氣而論治者不判傷寒與時行瘟疫爲異氣耳云傷寒是雅士之辭天行瘟疫是田舍間號耳不說病之異同也考之衆經其實殊矣所宜不同方說宜辭是以畧說其要經言春氣溫和夏氣暑熱秋氣清涼冬氣凜冽此四時正

氣之序也。冬時嚴寒，萬類深藏，君子固密，則不傷於寒。或觸冒之者，乃為傷寒。且其傷於四時之氣，皆能為病。而以傷寒為毒者，以其最為殺厲之氣也。中而即病，名曰傷寒。不即病者，其寒毒藏於肌膚，中至春變為溫病，至夏變為暑病。暑病熱極，重於溫也。是以辛苦之人，春夏多溫病。熱病者，皆由冬時觸冒寒冷之所致。非時行之氣也。凡時行者，是春時應暖而反大寒，夏時應熱而反大冷，秋時應涼而反大熱，冬時應寒而反大溫。此非其時而有其氣，是以一歲之中，病無長少，多相似者，此則時行之氣也。傷寒之病，逐日深淺，以施方治。今世人得傷寒，或始不早治，或治不去病，或日數久淹，困乃告師，師苟依方次第而療，則不中病，皆宜臨時消息，制方乃有效耳。

華佗曰夫傷寒始得一日在皮當摩膏火多之即愈若不
解者二日在膚可依法針服解肌散發汗汗出即愈即不
解至三日在肌復一發汗即愈若不解者止勿復發汗也
至四日在胃宜服藜蘆圓微吐之則愈若病困藜蘆圓不
能吐者服小豆瓜蒂散吐之則愈也視病尚未醒醒者復
一法針之五日在腹六日入胃入胃乃可下也若熱毒在
外未入於胃而先下之者其熱乘虛入胃即爛胃也然熱
入胃須要下去之不可留於胃中也胃若實熱為病三死
一生皆不愈胃虛熱入爛胃也其熱微者赤斑出此候五
死一生劇者黑斑出者此候十死一生但論人有強弱病
有難易得效相倍也得病無熱但狂言煩躁不安精彩言
語不與人相主當者勿以火迫之但以猪苓散一方寸匕



服之當逼與新汲水一升若二升強飲之令以指刺喉中
吐之病隨手愈若不能吐者勿強與水水停則結心下也
當更以餘藥吐之皆令相主不爾更致危矣若此病輩不
時以猪苓散吐解之者其死殆速耳亦可先以去毒物及
法針之尤佳夫飲膈實者此皆難治此則三死一生也病
者過日不以時下則熱不得泄亦胃爛斑出春夏無大吐
下秋冬無大發汗發汗法冬及始春大寒時宜服神丹圓
亦可摩膏火灸若春未及夏月始秋此熱月不宜火灸及
重覆宜服六物青散若崔文行度瘴散赤散雪煎亦善若
無圓散及煎者但單煮柴胡數兩傷寒時行亦可服以發
汗至再三發汗不解當與湯實者轉下之其脉朝夕駛者
為澼實者朝平夕駛者非澼也轉下湯為可早與但當少

與勿令大下耳少與當數其間也諸虛煩熱者與傷寒相
似然不惡寒身不疼痛故知非傷寒也不可發汗頭不痛
脉不緊數故知非裏實不可下也如此內外皆不可攻而
強攻之必遂損竭多死難全也此虛煩但當與竹葉湯若
嘔者與橘皮湯一劑不愈為可重與也此法數用甚有效
驗傷寒後虛煩亦宜服此湯

王叔和曰夫陽盛陰虛秘臺作表裏病汗之則死下之則愈陽

虛陰盛秘臺作裏病下之則死汗之則愈夫如是則神丹安

可以誤發甘遂何可以妄攻虛盛之治秘臺作表裏病相背千

里吉凶之機應若影響然則桂枝下咽陽盛則斃秘臺作表裏病

斃承氣入胃陰盛以亡秘臺作裏病若此陰陽虛實之交錯

其候至微發汗吐下之相反其禍至速而醫術淺狹不知

不識病者殞沒自謂其分至令冤冤塞於冥路天死盈於曠野仁愛鑒此寧不傷楚夫傷寒病者起自風寒入於腠理與精氣分爭榮衛否隔周行不通病一日至二日氣在孔竅皮膚之間故病者頭痛惡寒腰背強重此邪氣在表發汗則愈三日以上氣浮在上部填塞胃心故頭痛胃中滿當吐之則愈五日以上氣沈結在藏故腹脹身重骨節煩疼當下之則愈明當消息病之狀候不可亂投湯藥虛其胃氣也經言脉微不可吐虛細不可下又夏月亦不可下也此醫之大禁也脉有沈浮轉能變化或人得病數日方以告醫雖云初覺視病已積日在身其疹瘵結成非復發汗解肌所除當診其脉隨時形勢救解求免也不可苟以次第爲固失其機要乃致禍矣此傷寒次第病三日以

內發汗者謂當風解衣夜卧失覆寒溫所中并時有疾疫賊風之氣相染易爲邪惡所中也至於人自飲食生冷過多腹藏不消轉動稍難頭痛身溫其脉實大者便可吐下之不可發汗也

陳廩丘云或問得病連服湯藥發汗汗不出如之何荅曰醫經云連發汗汗不出者死病也吾思之可蒸之如蒸中風法熱溫之氣於外迎之不得不汗出也後以問張苗苗云曾有人作事疲極汗出卧單簾中冷得病但苦寒倦諸醫與真散湯四日之內凡八過發汗汗不出苗令燒地布桃葉蒸之即得大汗於被中就粉傳身使極燥乃起便愈後數以此發汗汗皆出也人性自有難汗者非惟病使其然也蒸之則無不汗出也諸病發執寒寒脉浮洪者便宜

發汗溫粉粉之勿令遇風當發汗而其人適失血及下大利則不可大汗也數少與桂枝湯使體潤漉漉汗出連日當自解也

論曰凡人有少苦似不如平常即須早道若隱忍不治冀望自差須臾之間以成固疾小兒女子益以滋甚若時氣不和當自戒謹若小有不和即須治療尋其邪由及在腠理以時早治鮮不愈者患人忍之數日乃說邪氣入藏則難可制止雖和緩亦無能爲也癰疽疔腫喉痺客忤尤其爲急此自養生之要也凡作湯藥不可避晨夜時日吉凶覺痛須臾即宜便治不等早晚則易愈矣服藥當如方法若縱意違師不須治之也凡傷寒多從風寒得之始表中風寒入裏則不消矣未有溫覆而當不消也凡得時氣病

五六日而渴欲飲水飲不能多不當與也所以爾者腹中熱尚少不能消之便更爲人作病矣若至七八日大渴欲飲水者猶當依證而與之與之勿令極意也言能飲一斗者與五升若飲而腹滿小便澀若喘若噦不可與之忽然

大汗出者欲自愈也人得病能飲水欲愈也

凡溫病可針刺五十九穴又身之穴六百五十有五其三

十六穴灸之有害七十九穴刺之爲災

論曰夫尋方學之要以救速爲貴是以養生之家須遇合成熟藥以備倉卒之急今具之于左

辟溫第二

方二十六首
溫病證一條

辟疫氣令人不染溫病及傷寒歲旦

辟瘟酒方

大黃

拾伍銖

白朮

拾捌銖

桔梗

蜀椒

各拾伍銖



桂心

拾捌銖

烏頭

陸銖

按藜

拾貳銖

右七味咬咀絳袋盛以十二月晦日中懸沈井中令至
泥正月朔日平曉出藥置酒中煎數沸於東向戶中飲
之暑蘇之飲先從小起多少自在一人飲一家無疫一
家飲一里無疫飲藥酒得二朝還滓置井中能仍歲飲
可世無病當家内外有井皆悉著藥辟溫氣也。一方
有防風壹兩

太乙流金散

辟溫氣方

雄黃

參兩

雌黃

貳兩

礬石

壹兩半

鬼箭羽

壹兩

羚羊角

燒貳兩

右五味治下篩三角絳袋盛一兩帶心前并掛門戶上
若逢大疫之年以月日青布裹一刀圭中庭燒之溫病

人亦燒薰之

雄黃散 辟溫氣方

雄黃 伍兩

朱砂 一作赤

菖蒲

鬼臼 各貳兩

右四味治下篩以塗五心額上鼻人中及耳門

預備一物拍枝散 天氣不和疾病流行方

取南向社中柏東南枝暴令乾擣末酒服方寸匕神良

粉身散 辟溫病常用方

芎藭

白芷

藁本 各等分

右三味治下篩內米粉中以粉身

救鬼燒藥方 辟溫氣

雄黃

丹砂

雌黃 各壹斤

麝香 按手

角亦得

蕪荑

虎骨

鬼臼

鬼箭羽

野丈人

石長生

猓猪朶

馬懸蹄

青羊脂

葛蒲

白朮各捌兩

蜜臘

捌斤

右十六味末之以蜜臘和為圓如彈許大朝暮及夜中
戶前微火燒之

虎頭殺鬼圓

辟溫方

虎頭

伍兩

朱砂

雄黃

雌黃

各壹兩

鬼臼

皂莢

蕪荑

各壹兩

右七味末之以蜜臘和為圓如彈子大絳袋盛繫臂男
左女右懸屋四角晦望夜半中庭燒一圓

辟瘟殺鬼圓

重百鬼惡氣方

雄黃

雌黃各貳兩

羖羊角

虎骨

各足示兩

龍骨

龜甲

鯪鯉甲

蝟皮 各叁兩

擣雞

拾伍枚

空青 壹兩

芎藭

真珠 各五兩

東門上雞頭

壹兩

右十三味末之烱蠟二十兩并手圓如梧子正旦門戶

前燒一圓帶一圓男左女右辟百惡獨宿弔喪問病各

吞一圓小豆大天陰大霧日燒一圓於戶牖前佳

雜方圓

漢建炎二年太歲在西疫氣流行死者極衆即有

書生丁季廻從蜀青城山來東過南陽從西市門入見患

疫癘者頗多遂於囊中出藥人各惠之一圓靈藥靈辰疾

無才瘥市中疫鬼數百餘見書生施藥悉皆驚怖而走乃

有鬼王見書生謂有道法兼自施藥感衆鬼等奔走若是

遂詣書生欲求受其道法書生曰吾無道法乃囊中之藥



呈於鬼王鬼王觀藥驚惶扣頭乞命而走此方藥帶之入
山能辟虎狼蛇蟲入水能除水性蛟蜃

雄黃

雌黃

曹青

鬼臼

真珠

丹砂

虎頭骨

桔梗

白朮

女青

芎藭

白芷

鬼督郵

蕪荑

鬼箭羽

藜蘆

菖蒲

皂莢各壹兩

右十八味末之蜜圓如彈子大絹袋盛男左女右帶之
卒中惡及時疫吞如梧子一圓燒一圓彈子戶內

辟散

辟溫疫氣傷寒執病方

藜蘆

躑躅花各壹兩

牡丹皮

皂莢各壹兩

附子

桂心

真珠各陸兩

細辛

乾薑

各拾捌銖

右九味末之內真珠合治之分一方寸匕置絳囊中帶之男左女右着臂自隨覺有病之時便以粟米太內著鼻中又酒服一錢匕覆取汗日三服當取一過汗耳

又方

正月日取東行桑根如指長七寸以丹塗之懸門戶上又令人帶之

斷溫病令不相染著方

汲水瓶一長七寸盜著病人卧席下良

又方

以繩度所住戶中壁屈繩即斷之

治溫病不相染方

